

ANEXO VI
MODELO DE CERTIFICADO DE LIVRE VENDA DE VINHOS
E DERIVADOS DA UVA E DO VINHO

República Federativa do Brasil
Ministério da Agricultura, Pecuária e Abastecimento - MAPA
Ministry of Agriculture, Livestock and Food Supply
Ministerio de la Agricultura, Ganaderia y Abastecimiento

CERTIFICADO DE LIVRE VENDA
DE BEBIDAS EM GERAL, VINHO E DERIVADOS DA UVA E DO VINHO CLV
Nº____/____

Certificate of free sale of beverages, wines and products of grapes and wine
Certificado de libre venta de bebidas, de vinos y de productos de uvas y del
vino

O Chefe do Serviço de Inspeção de Produtos Agropecuários - SIPAG/DT-_____(inserir a UF) certifica que o(s) produto(s) abaixo discriminado(s) possui(em) condições legais para livre venda neste País.

The Chief of the Service of Inspection of Agricultural and Livestock Products - SIPAG/DT - (UF) certifies that the product(s) below complies with the legal conditions for their free sale in this Country.

El Jefe del Servicio de la Inspección de los Productos Agrícolas y Ganaderos-SIPAG/DT - (UF) certifica que el (los) producto(s) abajo listados tiene(n) condiciones legales para su venta libre en esto País.

1. Denominação (Name / Denominación)	2. Marca comercial (Brand Name)

Produzido(s)

por

_____ (nome
empresarial)

estabelecimento devidamente registrado neste País, o(s) produto(s) é(são) apto(s) para o consumo humano, é(são) apto(s) para o consumo humano, é(são) comercializado(s) no território brasileiro e é(são) exportado(s) de acordo com a legislação brasileira.

Produced for (name of the company listed above), establishment duly registered in this Country, the product is apt for the human consumption, is commercialized in the brazilian territory and is exported in accordance with the brazilian law.

Producido por (nombre de la compañía mencionada anteriormente), establecimiento debidamente registrado en esto País, es propio para el consumo humano, se comercializa en el territorio brasileño y se exporta de acuerdo a la legislación brasileña.

O presente certificado foi expedido a pedido da empresa acima mencionada para ser apresentado às autoridades de(a/o) _____ (país) e acredita somente a aptidão deste(s) produto(s), não sendo válido como documento de exportação.

The current certificate was forwarded under petition of the company mentioned above to be presented to the authorities of (Country listed above) and only warrant the aptitude of these products, not being valid as exportation document.

Esto certificado fue remitido bajo petición de la compañía mencionada encima para ser presentado a las autoridades del (País listado encima) y acredita

solamente la aptitud de estos productos, no siendo válido como documento de exportación.

3. Local e data: (Place and date/ Local y data)	4. Assinatura, nome e cargo do responsábel: (Signature, name and function/ Firma, nombre y función)	5. Carimbo Institucional (Bureau Stamp/ Sello de la Institución):